



*HOHQ 7DULK 6D\Ö

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-100-7353

Tarih: 01.07.2025

Konu : ÇHC'de Menşe Şahadetnamelerinin E-Apostilli Olarak Düzenlenmesi

TÜM ODA VE BORSALARA (Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığı'ndan alınan 27.06.2025 tarih ve 10758494 sayılı yazı.

Ekte bir örneği sunulan ilgi yazıda, Çin Halk Cumhuriyeti'nde (ÇHC) apostil onayına yetkili makamın Dışişleri Bakanlığı olduğu açıklanmakla birlikte, menşe şahadetnamelerinin 18.06.2025 tarihinden itibaren Çin Uluslararası Ticareti Geliştirme Konseyi (CCPIT-China Council for the Promotion of International Trade) tarafından e-Apostilli olarak düzenleneceği belirtilmiştir.

Yazıda devamla, e-Apostilli belgelerin teyit edilebileceği internet adresi bağlantısı iletilmiştir.

Bilgilerinizi ve konunun ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza

Mustafa BAYBURTLU

Genel Sekreter Yardımcısı

EK: Ticaret Bakanlığı'ndan alınan yazı ve ekleri (8 sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BS4LUSJ1UT>

Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr

Bilgi İçin: Gül KARA

- Tel : - E-Posta : gul.kara@tobb.org.tr



T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü

Sayı : E-16934678-180.05-00110758494
Konu : ÇHC'de Menşe Şahadetnamelerinin
E-Apostilli Olarak Düzenlenmesi

DAĞITIM YERLERİNE

Dışişleri Bakanlığından ve Pekin Büyükelçiliği Ticaret Müşavirliğinden alınan 16.06.2025 tarihli ve 17.06.2025 tarihli yazılarda özetle; Çin Halk Cumhuriyetinde (ÇHC) apostil onayına yetkili makamın ÇHC Dışişleri Bakanlığı olduğu, menşe şahadetnamelerinin (certificate of origin) 18.06.2025 tarihinden itibaren Çin Uluslararası Ticareti Geliştirme Konseyi (CCPIT-China Council for the Promotion of International Trade) tarafından e-Apostilli olarak düzenleneceği, e-Apostilli belgelerin "https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY" adresi üzerinden çevrimiçi olarak teyit edilebileceği ifade edilmektedir.

Bu çerçevede, söz konusu yazılar belgelerin dijitalleştirilmesi çalışmalarında faydalı olacağı düşüncesiyle ve üyelerinizin bilgilendirilmesini teminen ekte sunulmaktadır.

Bilgileri ile gereğini arz/rica ederim.

Atilla BASTIRMACI
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı

EK: Nota ekinde alınan menşe şahadetnamesi ile e-Apostil örneği
(EBYS'dedir).

Dağıtım:

Gereği:

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği
Türkiye İhracatçılar Meclisine
Türkiye Esnaf ve Sanatkarları
Konfederasyonuna

Bilgi:

İhracat Genel Müdürlüğüne
İthalat Genel Müdürlüğüne
Gümrükler Genel Müdürlüğüne

Ticaret Araştırmaları ve Risk Değerlendirme
Genel Müdürlüğüne
Bilgi Teknolojileri Genel Müdürlüğüne

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: F5ADFADE-F032-4E5F-9E83-2AA397EEBB0C

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Adres: Ticaret Bakanlığı - Söğütözü Mah. 2176. Sk. No: 63 06530

Ayrıntılı bilgi için:

Çankaya/ANKARA/ TÜRKİYE

Hüsnüye Özgül BALKAN

Telefon No: +90 312 204 75 00 Faks No: +90 312 234 56 78

Şube Müdürü

e-Posta: o.balkan@gtb.gov.tr

Telefon No: +90 312 204 75 00

İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr

KEP Adresi:



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.

(Unofficial Embassy Translation)

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(2025) Bu Ling Zi No. 47

Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China presents its compliments to the Diplomatic Missions in China of contracting parties of "*Convention Abolishing the Requirement of Legalization for Foreign Public Documents*" (hereinafter referred to as the "Convention"), has the honor to inform the latter of China's issuance of e-Apostille in accordance with the "Convention" as follows:

1. To further facilitate the circulation of official documents under the framework of the "Convention", the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China as the competent issuing authority of the Apostille under the "Convention" will gradually issue e-Apostilles for the official documents issued within China. As the first step, from 18 June 2025, the certificates of origin issued by China Council for the Promotion of International Trade will be issued with e-Apostille.

2. The e-Apostille issued by the Chinese side consists of three parts: the official document itself, the Apostille page and the cover page. Among them, the Apostille page contains information of Apostille and the cover page contains the validity of the Apostille and verification instructions. The three parts will be combined into an electronic document. The e-Apostille issued by the Chinese side supports online verification. Please visit the following verification website for further details: <https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY/>. Please find enclosed the paper-based printout of the specimen e-Apostille issued by the Chinese side for your reference.

3. After the issuance of e-Apostille, the categories and criteria of the official documents issued by the Chinese side applicable to the "Convention" remain unchanged and the e-Apostille affixed (in PDF format) bears the same effect as the physical Apostille. The Chinese side will gradually expand the criteria of the official documents to be issued with e-Apostille according to its domestic development of document digitization.

The Chinese side would like to keep communicating with all contracting parties with regard to the issuance of Apostille and further facilitation to the cross-border use of official documents

The Ministry of Foreign Affairs would appreciate the diplomatic missions for timely transmitting the above-mentioned information to their respective administrative authorities and their consular missions in China.

Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Diplomatic Missions the assurances of its highest consideration.

Enclosure: Paper-based Printout of the Specimen e-Apostille issued by

(Unofficial Embassy Translation)

the Chinese side for Certificate of Origin

(Seal)

Ministry of Foreign Affairs of
The People's Republic of China

Beijing, 29 May 2025

Diplomatic Missions of the Countries Concerned
Beijing

电子附加证明书 e-Apostille

中华人民共和国外交部已为此文件签发电子附加证明书，电子附加证明书与实体附加证明书具有同等效力。

This document has been electronically apostillized by the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, the e-Apostille affixed bears the same effect as the physical Apostille.

核验方法

用文单位可通过以下任一方式核验电子附加证明书：

1. [点击此处](#)前往核查平台进行自动核验；
2. 访问 <https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY> 进行核验；
3. 扫描尾页电子附加证明书上的二维码进行核验；
4. 通过 PDF 阅读器校验此文件的电子签名，若签名有效且文件未被篡改，应当显示如下内容：

由“Ministry of Foreign Affairs of P.R. China”签名。

自应用本签名以来，文档未被修改。

How to verify the e-Apostille

You can verify this e-Apostille through any of the following methods:

1. [Click here](#) to go to the verification platform;
2. Visit <https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY>, enter the Apostille number or upload this file;
3. Scan the QR code on the last page;
4. Open this file using PDF viewer, click the "Signature" button, and view the electronic signature of this file. If the signature is valid and the file has not been tampered with, the following content should be displayed:

Signed by Ministry of Foreign Affairs of P.R. China.

Document has not been modified since this signature was applied.



中 华 人 民 共 和 国 外 交 部
Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China

ORIGINAL

1 Exporter		Serial No.		Certificate No.									
2 Consignee				CERTIFICATE OF ORIGIN OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA									
3 Means of transport and route		5. For certifying authority use only CHINA COUNCIL FOR THE PROMOTION OF INTERNATIONAL TRADE IS CHINA CHAMBER OF INTERNATIONAL COMMERCE											
4 Country / region of destination													
6 Marks and numbers						7. Number and kind of packages; description of goods		8. H.S. Code		9. Quantity		10. Number and date of invoices	
SAMPLE													
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in China and that they comply with the Rules of Origin of the People's Republic of China.  BEIJING, CHINA MAR. 03, 2025 Place and date, signature and stamp of authorized signatory								12. Certification It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct.  ADDRESS: NO. 2 HUAPICHANG HUTONG XICHENG DISTRICT, BEIJING, COOIC BUILDING, FLOOR 3, 100035 FAX: 86-XX-XXXX7099 TEL: 01X-XXXX7075 BEIJING, CHINA MAR. 03, 2025 Place and date, signature and stamp of certifying authority					



E00268460



APOSTILLE

(1961年10月5日海牙公約)

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. 文书出具国: 中华人民共和国
Country: People's Republic of China

本公文书 This public document

2. 签署人
has been
signed by
- 王莹
Wang Ying

3. 签署人身份
acting in the
capacity of
- 签证员
Authorized Official

4. 印鉴名称
bears the
seal/stamp of
- 中国国际贸易促进委员会
China Council for the Promotion of International Trade

证明 Certified

5. 签发地 北京
at Beijing

6. 签发日期 2025年04月17日
the April 17, 2025

7. 签发人 龚晴, 三等秘书/ Gong Qing, Third Secretary
by 外交部领事司
Department of Consular Affairs of the Ministry of
Foreign Affairs

8. 附加证明书编号 认字第250000149018号
No



9. 签发机关印鉴:
Seal/Stamp:

10. 签名:
Signature:

晴 庚





中华人民共和国外交部

部领字〔2025〕53号

各有关国家驻华外交代表机构：

中华人民共和国外交部向《取消外国公文书认证要求的公约》（以下简称《公约》）缔约国驻华外交代表机构致意，并谨就中方根据《公约》，签发电子附加证明书事宜通报如下：

一、为进一步便利《公约》框架下的公文书流转，中华人民共和国外交部作为签发《公约》规定的附加证明书的主管机关，将逐步为中国境内出具的公文书签发电子附加证明书。作为第一步，将自二〇二五年六月十八日起，为中国国际贸易促进委员会出具的原产地证书签发电子附加证明书。

二、中方签发的电子附加证明书由三部分组成：公文书本身、附加证明书页和封面页。其中，附加证明书页载有附加证明书信息，封面页载有附加证明书效力及核验说明。三部分合成一份电子文件。中方签发的电子附加证明书支持在线核验，具体可登录核验网址

<https://consular.mfa.gov.cn/VERIFY/>。随照附上中方电子附加证明书样本纸质打印版。

三、签发电子附加证明书后，中方适用《公约》的公文书类别和范围不发生变化，电子附加证明书（PDF格式）与实体附加证明书具有同等效力。中方将根据国内文书电子化发展，逐步扩大签发电子附加证明书的公文书范围。

中方愿在《公约》框架下，就附加证明书签发事宜，以及进一步便利公文书跨国使用与各缔约国保持沟通。

如蒙各国驻华外交代表机构将上述情况尽快通报本国主管部门和本国驻华领事机构，外交部将不胜感激。

顺致崇高的敬意。

附件：中方为原产地证书签发的电子附加证明书样本
纸质打印版



二〇二五年五月二十九日于北京